

422862-2025 - Wettbewerb

Deutschland – IT-Dienste: Beratung, Software-Entwicklung, Internet und Hilfestellung –
Technische Konzeption und Migration der beiden Unternehmenswebseiten www.bayern-international.de und www.invest-in-bavaria.com auf eine einheitliche Typo3-Basis

OJ S 123/2025 01/07/2025

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Bayerische Gesellschaft für Internationale Wirtschaftsbeziehungen mbH

E-Mail: info@bayern-international.de

Rechtsform des Erwerbers: Von einer lokalen Gebietskörperschaft kontrolliertes öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wirtschaftliche Angelegenheiten

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Technische Konzeption und Migration der beiden Unternehmenswebseiten www.bayern-international.de und www.invest-in-bavaria.com auf eine einheitliche Typo3-Basis

Beschreibung: Die Bayern International ist ein Unternehmen des Freistaats Bayern (100% Tochtergesellschaft), das sich zu 100% aus Zuwendungserträgen finanziert. Die Bayern International GmbH ist ein Unternehmen des Freistaates Bayern, das operative Aufgaben der Außenwirtschaftsförderung (Unternehmensbereich „Bayern International“) und der Ansiedlungsförderung (Unternehmensbereich „Invest in Bavaria“) wahrnimmt. Leistungsinhalt ist die technische Konzeption und Architektur der Migration der beiden Unternehmenswebseiten Bayern International und Invest in Bavaria inklusive deren Unterseiten (Organisationseite, Meet-Bavaria, Exportpreis-Bayern und Key to Bavaria) auf eine einheitliche CMS-Instanz und einen Server.

Kennung des Verfahrens: 387307ec-20f5-4941-9673-152297125513

Interne Kennung: BaPa-2025-0015

Verfahrensart: Verhandlungsverfahren mit vorheriger Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb/Verhandlungsverfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 72000000 IT-Dienste: Beratung, Software-Entwicklung, Internet und Hilfestellung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 72413000 Website-Gestaltung

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Rosenheimer Str. 143c

Stadt: München

Postleitzahl: 81671

Land, Gliederung (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Land: Deutschland

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

vgv - Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb gemäß 14,16 VgV

Anzuwendende grenzübergreifende Rechtsvorschrift: Keine

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Technische Konzeption und Migration der beiden Unternehmenswebseiten www.bayern-international.de und www.invest-in-bavaria.com auf eine einheitliche Typo3-Basis

Beschreibung: Die Bayern International ist ein Unternehmen des Freistaats Bayern (100% Tochtergesellschaft), das sich zu 100% aus Zuwendungserträgen finanziert. Die Bayern International GmbH ist ein Unternehmen des Freistaates Bayern, das operative Aufgaben der Außenwirtschaftsförderung (Unternehmensbereich „Bayern International“) und der Ansiedlungsförderung (Unternehmensbereich „Invest in Bavaria“) wahrnimmt. Leistungsinhalt ist die technische Konzeption und Architektur der Migration der beiden Unternehmenswebseiten Bayern International und Invest in Bavaria inklusive deren Unterseiten (Organisationseite, Meet-Bavaria, Exportpreis-Bayern und Key to Bavaria) auf eine einheitliche CMS-Instanz und einen Server.

Interne Kennung: BaPa-2025-0015

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 72000000 IT-Dienste: Beratung, Software-Entwicklung, Internet und Hilfestellung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 72413000 Website-Gestaltung

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Option 1: 01.11.2026 – 31.10.2027 Option 2: 01.11.2027 – 31.10.2028 Option 3: 01.11.2028 – 31.10.2029 Option 4: Auftragsmehrung um 15 % pro Jahr Option 5: Projektauftrag „Konzeption und Ausführung – Zusammenlegung Internetplattform Bayern International und Invest in Bavaria“

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Rosenheimer Str. 143c

Stadt: München

Postleitzahl: 81671

Land, Gliederung (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Land: Deutschland

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/11/2025

Enddatum der Laufzeit: 31/10/2026

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 3

Weitere Informationen zur Verlängerung: Der Auftraggeber übt die Verlängerungsoptionen spätestens einen Monat vor Vertragsablauf aus.

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Nachweis Personen-, Vermögens- und

Sachschadenversicherungen: Nachweis einer Firmenhaftpflichtversicherung mit folgenden

Deckungssummen: Personenschäden: Mindestens 500.000,00 Euro pro Schadensfall

zweifach maximiert im Jahr. Sach- und Vermögensschäden: Mindestens 500.000,00 Euro pro Schadensfall zweifach maximiert im Jahr.

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Erklärungen zur Eignung im Fragebogen zur „Eignung“ – Anforderungen müssen zwingend erfüllt werden. Durchschnittlicher Jahresumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Berichtsjahren in Höhe von mindestens € 300.000,00.

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Erklärungen gemäß §§ 123, 124 GWB gemäß Fragebogen zur Eignung.

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Die Bewerber haben mindestens drei vergleichbare Referenzen vorweisen, aus denen sich nachgewiesene Erfahrungen ergeben. Referenzen sind vergleichbar, wenn folgende Voraussetzungen vorliegen: Auftraggeber: Unternehmen

/Einrichtung aus dem Dienstleistungssektor (z.B. keine Webshops) Leistungszeitraum:

Projekte ab 2022 Leistungsinhalt: Rund um Service, beinhaltet folgende Leistungen - Hosting,

Pflege und Betreuung der Website - Strategische Beratung - Erarbeitung von Konzepten -

Webdesign - Programmierung - Applikationen - Schnittstellenumsetzungen &

Programmierungen zw. Website - CRM Auftragsvolumen: Mindestens 70.000,00 netto pro Jahr

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: Maßnahmen zur Sicherstellung der Qualität

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Der Bewerber hat über eine Verpflichtungserklärung nachzuweisen, dass er über die erforderlichen Kapazitäten verfügt, um den Auftrag ordnungsgemäß, fristgerecht und mit der Sorgfalt eines ordentlichen Kaufmannes zu leisten. Benennung eines Projektleiters, welcher die geforderten Leistungen ausführt. Der Bewerber muss neben dem Projektleiter mindestens 7 Vollzeit-Mitarbeiter aufweisen. 6 Festangestellte (38 Std. Woche) oder 3 Mitarbeiter mit 20 Std. Woche (Teilzeit-)Mitarbeiter) nachweisen.

Geschäftsführer und Verwaltungsangestellte sind nicht einzurechnen

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium: Maßnahmen zur Sicherstellung der Qualität

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Soweit mehr als 4 Angebote in dem Verfahren eingehen, welche die Mindestkriterien erfüllen, werden die vier Teilnehmer, welche zu der 2. Stufe zugelassen werden, anhand folgender Kriterien ausgewählt: Nr. Kriterium 1.

Vergleichbarkeit der Systemumgebung des Auswahlreferenzgebers mit der Systemumgebung des Auftraggebers (Anlage 3) 2. Vorstellung „Pool“ festangestellten Mitarbeiter

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Rangfolge: 4,00

Informationen über die zweite Phase eines zweiphasigen Verfahrens:

Mindestzahl der zur zweiten Phase des Verfahrens einzuladenden Bewerber: 4

Höchstzahl der zur zweiten Phase des Verfahrens einzuladenden Bewerber: 4

Das Verfahren wird in mehreren aufeinanderfolgenden Phasen durchgeführt. In jeder Phase können einige Teilnehmer ausgeschlossen werden

Der Erwerber behält sich das Recht vor, den Auftrag aufgrund der ursprünglichen Angebote ohne weitere Verhandlungen zu vergeben

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Die Gewichtung des Preises erfolgt mittels Interpolationsverfahren gemäß nachfolgender Formel: $30 \times (\text{Angebot min.} / \text{Angebot})$

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 30

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Analyse der Websites (BI & IB) inklusive Lösungsansätze

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 30

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Konzept zur Überwachung und Messung der Webseitenerreichbarkeit

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 20

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Zum Einsatz kommendes Team (Berufserfahrung und Qualifikation, zeitliche Reaktionsfähigkeit und Erreichbarkeit in der Verhandlung)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Erfahrungen in der Entwicklung & Umsetzung von CRM-Lösungen zur Optimierung von digitalen Lösungen

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Deutsch

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 23/07/2025 14:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av25c381-eu>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: Dr. Juliane Bauer

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av25c381-eu>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Verfahrensbedingungen:

Voraussichtliches Datum der Absendung der Aufforderungen zur Angebotseinreichung: 12/08 /2025

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av25c381-eu>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Deutsch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 29/07/2025 14:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Informationen, die nach Ablauf der Einreichungsfrist ergänzt werden können:

Nach Ermessen des Käufers können alle fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden.

Zusätzliche Informationen: Fehlende Unterlagen und Nachweise können in den Grenzen des § 97 GWB nach Ermessen des Auftraggebers nachgefordert werden.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform:

Bietergemeinschaften müssen gesamtschuldnerisch haften und einen bevollmächtigten

Vertreter benennen. Erklärungen zur Eignung sind von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft gesondert einzureichen.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Regierung von Oberbayern

Informationen über die Überprüfungsfristen: Auf folgende gesetzliche Regelung wird hingewiesen (§ 160 Absatz 3 GWB): Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Dr. Bauer & Partner Rechtsanwälte mbB

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Dr. Bauer & Partner Rechtsanwälte mbB

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Dr. Bauer & Partner Rechtsanwälte mbB

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Dr. Bauer & Partner Rechtsanwälte mbB

Organisation, die Angebote bearbeitet: Bayerische Gesellschaft für Internationale Wirtschaftsbeziehungen mbH

Beschaffungsdienstleister: Dr. Bauer & Partner Rechtsanwälte mbB

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Bayerische Gesellschaft für Internationale Wirtschaftsbeziehungen mbH

Registrierungsnummer: 089 6605660

Postanschrift: Rosenheimer Str. 143c

Stadt: München

Postleitzahl: 81671

Land, Gliederung (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Land: Deutschland

E-Mail: info@bayern-international.de

Telefon: 49 89 660566-0

Internetadresse: <https://www.bayern-international.de/kontakt/unser-team>

Profil des Erwerbers: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av25c381-eu>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Dr. Bauer & Partner Rechtsanwälte mbB

Registrierungsnummer: 089-92989-710

Postanschrift: Leopoldstrasse 244

Stadt: München

Postleitzahl: 80807

Land, Gliederung (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Land: Deutschland

Kontaktperson: Dr. Juliane Bauer

E-Mail: juliane.bauer@bp-recht.de

Telefon: 1728134144

Internetadresse: <https://bp-recht.de>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffungsdienstleister

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Regierung von Oberbayern

Registrierungsnummer: 09-0318006-60

Abteilung: Vergabekammer Südbayern

Postanschrift: Maximilianstrasse 39

Stadt: München

Postleitzahl: 80539

Land, Gliederung (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Land: Deutschland

Kontaktperson: Geschäftsstelle

E-Mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefon: 08921762411

Fax: 08921762847

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrierungsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Stadt: Bonn

Postleitzahl: 53119

Land, Gliederung (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Deutschland

E-Mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: b11f708f-f6e5-4c27-878d-d278afd7abd4 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 27/06/2025 18:10:34 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Deutsch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 422862-2025
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 123/2025
Datum der Veröffentlichung: 01/07/2025